

EL TRADICIONALISTA

PERIÓDICO CATÓLICO-MONÁRQUICO

Año IV	PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN		DIOS, PATRIA, REY. Se publica los Jueves y Domingos Gerona 24 Mayo de 1906	REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN Subida de Santo Domingo, 10, 1.º VENTA Y SUSCRIPCIÓN Platería, 26 y Forsa, 14 Anuncios y comunicados á precios convencionales No se devuelven los originales
	Gerona.	2'00 Ptas. trimestre		
	Provincia.	2'50 " "		
	Extranjero.	3'50 " "		
	Número suelto	10 " "		
	PAGO ADELANTADO			

Núm. 208

GRAN NOVEDAD

FOTOGRAFÍA DE A. GARCÍA

Calle de San Francisco 10 y 12 (chaflán al Puente de Piedra)

No se entregan los trabajos que no estén hechos á gusto del público

CRÓNICA DE LA SEMANA

El partido liberal está que arde si se mira por un lado, y que se apaga, se hunde, si lo miramos por otro.

Tres son los prohombres que se disputan la jefatura del partido, y claro los tres tiran de la manta.

Moret, el que hoy actúa de jefe, se encuentra en una situación apuradísima; no puede gobernar en Cortes, porque estas no le son propicias; y quiere disolverles, para arreglarse unas á su gusto.

Montero Ríos, llamado por su numerosa familia y amigos á Madrid, ante lo apurado de la situación Morét, ha celebrado algunas conferencias con el Presidente del Ministerio y algunos políticos de primera, y á pesar de sus reservas, se ha venido en conocimiento de que no opina por la disolución de las actuales Cortes; la admitirá si otro remedio no puede hallarse, y en último término; es decir que admite como meramente accidental, lo que Moret considera esencial.

Canalejas, no admite la disolución ni esencial ni accidentalmente: quiere que Moret gobierne con las Cortes que él preside.

Estos tres hombres tienen sus afiliados.

Algunos personajes del partido conservador han visitado estos días al Monarca: estas visitas han sido comentadas como una aproximación de Maura al Gobierno.

Considerando ahora del todo inoportuno hablar al Monarca de la discrepancia de criterios en el seno del

partido liberal, para no distraer el animo alegre de Alfonso XIII ante la proximidad de su boda, no se le ha querido esponer con toda claridad la situación; empero él la ha penetrado, y de aqui las visitas de los citados personajes.

Tal vez esto sea una nueva ilusión sugerida en unos por temor de la caída de su jefe ó por el deseo de que vuelva á encaramarse en el poder el Sr. Maura: sea lo que fuere, el actual estado de cosas, no es poco ni mucho halagüeño para el partido liberal; y de continuar así, la crisis es inevitable.

El homenaje tributado por el pueblo catalán á los Diputados y Senadores que en las Cámaras legislativas se opusieron á la aprobación del proyecto de ley de jurisdicciones ha resultando un.... fracaso.

¿Que no quieren creerlo?... pues así lo asegura persona tan digna de crédito y tan respetable como el señor Gobernador civil de Barcelona.

No sabemos que clase de anteojos usa el Sr. Duque de Bivona, pero debemos suponer que son ahumados, quizás opacos.

He hablado con personas del todo ajenas y aun hostiles al actual movimiento vital de Cataluña, que presenciaron los actos del domingo en Barcelona, y me han dicho que.... pues que no habian en su vida imaginado un acto tan solemne y magestuoso celebrado en un pueblo, como el que con verdadera satisfacción contemplaron.

Bien es verdad que esas personas eran catalanas, y que por el solo hecho de serlo debían entusiasmarse: pero si eso no vale, podríamos hacer un album en el que inscribiéramos las sentencias de los no catalanes con

las cuales daban cuenta del Homenaje, y veríamos que no fué un fracaso.

Fué un acontecimiento, un verdadero acontecimiento, que nos demostró que en Cataluña está vivo, muy vivo el amor á la tierra que nos sustenta: y que el ideal político, es un pequeño idolo comparado con el ideal del patriotismo.

Y ahora esperamos que vuelvan á calificarnos de monton.

F.

Gerona 22 Mayo de 1906.

En la "Juventud Tradicionalista"

Conferencia.—«Cuatre paraules sobre 'l calor atmosféric'. Así estaba anunciada la conferencia que el domingo próximo pasado dió el Rdo. Antonino Viver en el salón de la Juventud.

Dice el orador que sus conocimientos no le permiten hacer un profundo estudio sobre tan importante materia, ni cree que se pueda en una sencilla conferencia tratar extensamente de este asunto; se limitará á decirnos cuatro palabras sobre el particular.

Escuchamos atentamente estas cuatro palabras y seguimos con verdadero interés lo que dice el conferenciante, quién con suma claridad nos habla del calor en sus múltiples manifestaciones. Concretando su pensamiento expone lo que es el calor atmosférico, estudiándolo según las leyes de la Termo-dinámica.

Enumera sus grandes beneficios. «El calor—dice el Rdo. Viver—es el centro de la vida, el que vesteix al

bosch d' engalanat brancatje, el que cubreix de vida als jardins.... el calor es un factor importantísim en nostre planeta».

¿Está el calor distribuido con regularidad sobre la tierra? La respuesta no es dudosa, dice el conferenciante. El calor no está distribuido con regularidad sobre la tierra: y esto nos demuestra muy acertadamente el Rdo. Viver en la segunda parte de su conferencia, estudiando los diversos climas de nuestro planeta y las diferentes plantas propias para cada uno de ellos.

Muy aplaudido fué el conferenciante al poner término á sus palabras.

Solidaridad Catalana.—Una vez terminada la conferencia, levántase para dirigirnos la palabra nuestro muy querido Presidente. No sabemos que va á decirnos el Sr. Vilahur. Pasa ligeramente la mano por la frente, acaricia momentáneamente su negra barba y dice: «Companys: An el acte grandió que s' ha vingut anomenant ab el nom de Solidaritat catalana, aquesta Joventut...»

Al oír estas palabras pensamos vislumbrar de que va á hablarnos nuestro muy digno presidente; nos hemos movido en nuestra silla é inclinado discretamente para no perder ni un ápice de lo que con elocuencia suma va exponiendo el orador.

«Ser periodista con imágenes levantadas, con hipérboles, con fulguraciones de todos los colores,—ha dicho un escritor—es cosa fácil.... Lo difícil es (se escriba ó no con sintáxis se use ó no galicismos;) lo difícil es tener delicadeza de espíritu, alteza de pensamiento, sutilidad, comprensión de todo, distinción, en una palabra.»

Y nosotros en estos momentos nos lamentamos de no poseer esa perspicacia, esa distinción, para saber dar, aunque fuera sólo en brevisima síntesis, una idea á nuestros lectores de lo que expuso el Sr. Vilahur.

Esta Juventud tradicionalista—dice—no podía dejar de estar representada en el grandioso Homenaje que se tributa á los defensores de Cataluña; y á este fin la Junta directiva delegó una comisión especial, la que nos representará dignamente en aquel acto.

Pocos resultados prácticos—dice el orador—deben esperarse en el terreno filosófico-político de esta solidaridad en la que se encuentran elementos tan heterogéneos, partidos tan distanciados en su modo de ser, coaligados ahora no por ninguna idea política, sino por el temor de la absorción centralista. Lo práctico de este acto, lo positivo es la demostración de la vitalidad de Cataluña, de que en Cataluña existen cualidades cívicas, de que permanece inquebrantable, fuerte, vigoroso, sobre todos los intereses personales, sobre todas las diferencias de partido, el amor á nuestra tierra.

Nosotros, los carlistas, no podíamos faltar en este acto; y á mi modo de ver—dice el Sr. Vilahur—la Comunidad Tradicionalista es la que en él representa el papel más importante; pues si supone sacrificio esa unión, prescindiendo momentáneamente cada partido de sus ideales políticos, en ninguno el sacrificio ha sido más grande, más intenso que en nosotros.

Y lo explica el orador. Estudíemos, dice, los partidos que se encuentran formando esa unión: los republicanos, los catalanistas y los carlistas. Escojamos entre los republicanos el programa de Pi y Margall. Este sintetiza su programa en la *más absoluta libertad*; y este principio, como demuestra brillantemente el orador, no puede servir en manera alguna para establecer un verdadero régimen social, pues nos lleva irremisiblemente al entronizamiento del fuerte sobre el débil, de los más sobre los menos. Luego los republicanos no están en la posesión de la verdad ya que parten de falsos principios.

¿Y los catalanistas? Muy brevemente estudiamos el catalanismo y lo presenta á nuestra consideración como partido político y como movimiento social. ¿Puede decirse que los catalanistas constituyen un partido político? No. Los catalanistas no constituyen partido político. Aparte de otras muchas razones que adujo el Sr. Vilahur, ahí están ellos mismos dijo diciendo que no forman ningún partido político; no, nosotros no somos políticos, dicen, nosotros representamos la fuerza de un pueblo que se levanta contra quien estepee su desenvolvimiento; nosotros no venimos á imponer un régimen, venimos á pedir lo que es nuestro, lo que debiéramos tener; no, nosotros no somos partido político; representamos la vida de una región que no quiere verse oprimida, nosotros formamos un movimiento social.

¿Qué es, pues el Catalanismo como movimiento social? Una casa sin fundamento, decimos nosotros; un movimiento sin caracteres definidos, dijo el orador. Dentro este movimiento caben todos los catalanes, *«tots... qualsevolga que siga llur pensar y sentir en materias religioses, políticas y socials»*, dice la *Unió Catalanista*. Y nosotros observamos una algarabía

en este movimiento, una falta de lógica. Juzgamos posible cierta unión pero no unidad, porque no hay unidad en sus principios, y donde no hay unidad surgen divergencias, tendencias opuestas, variaciones; y en el Catalanismo han surgido opuestas, tendencias, variaciones; y «lo que varia no es la verdad.» Luego el Catalanismo no es la verdad.

Observemos en cambio el Tradicionalismo con su programa concreto, definido en todos los órdenes, religioso, político y social. El Tradicionalismo que por tres veces ha teñido con su sangre los campos de batalla, ha permanecido siempre el mismo. Examinemos su historia desde sus principios y veremos que no cambia, que permanece firme en su doctrina; no adulterando el lema sacrosanto de su bandera; anteponiendo los intereses y amor de Dios á todos los demás intereses; el amor de la Patria el del Rey, y el amor al Rey á los intereses y amores personales.

¿Y por ventura le faltan al Tradicionalismo testimonios fehacientes de que se halla en la posesión de la verdad?

En este acto, pues, de Solidaridad, en que los partidos, prescindiendo de sus respectivos ideales políticos, se unen para hacer resaltar el amor á Cataluña, el sacrificio momentáneo de sus ideales, en ninguno ha sido más grande, más intenso que en la Comunidad Tradicionalista.

¿Pero querrá decir esto que abdicamos, que transijamos ni un ápice en nuestros principios? No, nosotros somos y seremos los mismos; no transigimos; demostramos sólo que no somos exclusivistas, no somos retrógados, que sentimos, tal vez más que nadie, en nuestro pecho amor sincero, ferviente para nuestra desgraciada Cataluña.

He aquí en resumen, en muy ligero y mal hilvanado resumen lo que ocupó nuestra atención el domingo próximo pasado.

JUANICO.

De todo un poco

Al Polo Norte en globo.—La casa de Mr. Godard, en París, está construyendo un globo dirigible, en el que se propone el audaz periodista americano Walter Wellman emprender su proyectada expedición al Polo Norte.

El globo que se está construyendo es un dirigible de 6.000 metros cúbicos de capacidad.

Llevará un motor de 50 caballos, que podrá marchar á razón de 25 kilómetros por hora.

Además dispondrá el globo de un motor de reserva de 25 caballos, que de ser necesario funcionará en combinación con el otro motor.

Acoplados los dos motores, el globo podrá llegar á obtener una velocidad de 35 kilómetros por hora.

El aerostato dirigible completamente lleno de hidrógeno puro, podrá disponer de una fuerza ascensional de 7.000 kilogramos.

Descontando el peso del globo y sus accesorios, queda una fuerza ascensional de 4.200 kilogramos, suficiente para llevar el equipaje del expedicionario, víveres, instrumentos, combustible, un trineo y una canoa ligera.

Wellman se propone partir para el Polo á fines del próximo agosto.

Dentro de pocos días todo el material estará dispuesto para emprender el viaje á Spitzberg, y con él partirán los miembros de la expedición, que serán: Wellman, el jefe; Maxwell Smith, encargado de la telegrafía sin hilos; Fowler, cirujano; Félix Riesenberg, marino; Buttacott y Hervieu, aeronatas; Liwentaal, ingeniero, y Colardeau, químico.

Wellman está realizando frecuentes ascensiones en París para completar su instrucción aeronáutica. En el caso de que los ensayos no sean satisfactorios, el viaje al Polo se aplazará hasta 1907.

La expulsión de los rusos de Berlín.—En la Cámara prusiana ha sido explanada una interpelación acerca de la expulsión de los rusos de Berlín.

Antes se había anunciado otra en el Reichstag; pero el gobierno se negó á contestarla.

El ministro del Interior, Bethmann-Holwey ha explicado que, á consecuencia de los desórdenes antisemitas de Rusia, se refugiaron en Berlín más de 7.000 emigrados, judíos en su mayoría.

Esta masa de emigrados, en gran parte desprovistos de medios de vida, y propagando doctrinas revolucionarias, constituían un elemento perjudicial ó peligroso que el gobierno prusiano ha creído deber alejar de la capital.

El ministro, protestando contra la acusación de arbitrariedad dirigida á la policía reconoció, sin embargo, los errores cometidos por funcionarios torpes, como, por ejemplo, la expulsión de la hija de un mariscal perteneciente á la nobleza rusa.

El ministro ha declarado que la policía había obrado contra sus intenciones expulsando á personas residentes en Berlín desde hacía años, que se habían instalado antes de la Revolución, y no solamente no eran sospechosas en materia política, sino que eran muy respetables por su honorabilidad privada.

Por fin, el ministro prometió un detenido examen de todos los expedientes y el castigo de los que aparezcan culpables, calmando así la excitación que este asunto había producido en toda Alemania.

Juventud Tradicionalista de Gerona

Se anuncia para el domingo próximo á las 4 de la tarde, Dios mediante, una conferencia en la que el Rdo. D. Francisco Viver desarrollará el tema «De Catalanismo.—Quatre pinzellades».

A la misma se invita á los señores Socios y demás tradicionalistas de la capital, suplicándoles asistan con puntualidad.

Gerona 24 Maig de 1906.

V.º B.º

El Presidente,
José M.ª Vilahur

El Secretario,
J. Font y Fargas.

NOTICIAS

Religiosas

SANTORAL.—Día 24 Juev. ✕ LA ASCENSIÓN DEL SEÑOR, Stas. Afra, Susana.

Marciana y Paladía mrs. (I. P.).—Día 25 Vier. S. Gregorio VII p. y Sta. Magdalena de Pazzi.—Día 26 Sab. S. Felipe Neri cf. y fr.

CUARENTA HORAS.—Se hallan en la Iglesia de San Pedro.

Las horas de exposición son: de las 8 y media á las 11 y media de la mañana y de las 6 y media á las 8 y media de la tarde.

Los domingos por la mañana se reservará á las 12, y por la tarde la exposición comenzará una hora más temprano.

Locales y regionales.

El Tiempo.—En estos últimos días el tiempo ha mejorado bastante, cesando por ahora el régimen de lluvias y atmósfera revuelta que por larga serie de días había reinado.

Las presiones barométricas han alcanzado el grado normal, elevándose notablemente también la temperatura.

Han predominado los vientos del 2.º al 3.º cuadrante.

En el Instituto.—El lunes último, dieron comienzo los exámenes de fin de curso para los alumnos oficiales.

Regreso.—El lunes último regresó de Barcelona el Sr. Gobernador civil de esta provincia.

Fallecimiento.—El lunes próximo pasado falleció en la villa de Bañolas, después de corta enfermedad el Rdo. D. Miguel Ros ex-presidente de la Casa Misión de dicha villa.

Rogamos á nuestros lectores eleven al cielo sus oraciones para el eterno descanso del alma del finado. (R. I. P.)

Nombramiento.—Ha sido nombrado agente de vigilancia de 2.ª clase el ordenanza de este Gobierno civil D. Sebastián Prats y Alegrí.

Anticipación de un sorteo.—El sorteo de la Lotería Nacional que debió verificarse el 31 del corriente mes, tendrá lugar el día 30 del mismo.

Petición minera.—Don Alfonso M.ª Serra, vecino de Barcelona, ha solicitado la propiedad de 36 pertenencias de una mina de hierro con el nombre de «Cataluña», sita en el término de S. Martín de Vilallonga, paraje llamado Bach de Abella y lindante á todos rumbos con terreno comunal.

Aprehensión.—Los Carabineros han aprehendido en el término municipal de Ger, varios vultos conteniendo 750 kilos de tabaco, que han sido decomisados.

Queja.—Por segunda vez, y esta con más vehemencia, insistimos sobre el asunto de la calle de Santa Clara.

Tiempo atrás y en las columnas de nuestro periódico, expusimos una queja, en nombre de varios vecinos de dicha calle, tocante al mal estado de la misma para recabar de la autoridad su pronto remedio, pero no fuimos atendidos. Como la cosa pasa á mayores, efecto de las últimas lluvias y el gran tránsito por la misma y los charcos su suceden unos á otros, volvemos á quejarnos del mal estado de la misma, seguros de que seremos atendidos, puesto que da verdaderamente lastima, el que nuestras autoridades tengan en un total abandono una de las calles de más tránsito de nuestra ciudad.

Concurso.—Por la Comisaría de guerra de esta plaza se anuncia para el 30 del actual un concurso pa-

ra la adquisición de los artículos siguientes:

Aceite vegetal de primera y segunda clase, arroz, carbón vegetal, garbanzos, leña, manteca, pastas para sopa, patatas y tocino, cuyo acto tendrá lugar en la Administración del Hospital militar de esta plaza.

Convocatoria.—La Junta provincial del Censo ha sido convocada a sesión para el día 12 de Junio próximo, a las ocho de la mañana, para resolver respecto de la distribución de electores en secciones y demás incidencias del censo.

Cuestionario.—Por el Gobierno civil de esta provincia háse remitido a todos los alcaldes de la provincia un cuestionario para que den cuenta del tipo de jornal que ganan los obreros, precio de los artículos de primera necesidad, medios de vida, clase de trabajo a que se dedican, casas en donde habitan y tipo de arrendamiento, así como toda clase de datos que puedan ilustrar al ministerio de Fomento para la reglamentación y regularización del trabajo.

Enhorabuena.—La damos a nuestro amigo y correligionario de Besalú, D. Salvador Bonet, que ha tenido la satisfacción de verse padre de un hermoso niño, venido al mundo con toda felicidad el pasado sábado.

Los ferrocarriles transpirenaicos.—Por la Cámara oficial de Comercio, Industria y Navegación, de Barcelona, se ha cursado a Madrid el siguiente telegrama.

«Excmo. Sr. Presidente del Consejo de Ministros.—Madrid.—La Cámara de Comercio de Barcelona, ruega al gobierno que active el nombramiento de la comisión mixta de ingenieros civiles y militares para los estudios del proyecto de vía férrea.—El Presidente accidental, Pedro La Rosa.

Nuevo procurador.—Ha sido declarado apto para ejercer el cargo de procurador de los Tribunales en los exámenes celebrados en la Audiencia Territorial de Valencia, el joven de esta ciudad D. Francisco de P. Reig.

Nuestra enhorabuena.

Primera comunión.—Anteayer en la iglesia del Colegio de las M. M. Escolapias celebraron su primera comunión algunas alumnas internas del mismo.

A las ocho tuvo lugar la misa que celebró el M. I. Sr. Vicario Capitular Dr. Matas, haciendo la práctica el Dr. Maymí.

Por la tarde hubo la solemne función de la renovación de votos del bautismo.

Acción infame.—En Arbucias hace pocos días desarrollóse una triste escena. Según versiones un joven de 25 años sin duda excitado por el alcohol, maltrató a su madre de mala manera en cuya ocasión presentándose su hermano menor é indignado ante tal infamia descargó algunos palos contra el agresor en defensa de su madre, trabándose una reñida lucha de la que resultó gravemente herido el segundo.

Detención.—En Barcelona han sido detenidos dos individuos a instancias de un vecino de Sta. Coloma de Farnés quien acusa a estos de haberle robado durante la manifestación del domingo, un reloj de

acero con cadena de plata, estando en la Ronda de S. Pedro esquina al Paseo de Gracia.

Rebaja.—Los panaderos de Figueras, lo mismo que los de esta capital han decidido rebajar el precio del pan.

El Congreso Regional de Higiene.—La Comisión ejecutiva del primer Congreso Regional de Higiene ha repartido profusamente el programa y reglamento del mismo. Sin embargo con el objeto de subsanar involuntarias omisiones é inevitables extravíos, la Comisión remitirá cuantos ejemplares se le pidan de dicho programa y reglamento. Las peticiones de estos impresos y de los boletines de inscripción deben dirigirse al domicilio social de la Academia de Higiene de Cataluña, Plaza de Cataluña, 9 principal, Barcelona.

Centro Moral.—La función celebrada por la Sección dramática el domingo próximo pasado, vióse concurridísima, quedando el numeroso público muy satisfecho de la exacta representación de la misma; repetidas veces se ovacionó con nutridas salvas de aplausos a los jóvenes aficionados.

Fallecimiento.—Anteayer a las 9 de la mañana falleció en esta ciudad el M. I. Dr. D. José Bech, Rector del Seminario. La muerte del virtuosísimo sacerdote ha sido sentidísima de todos los que han tenido la dicha de conocerle y tratarle. La Causa católica en Gerona ha perdido uno de sus más firmes paladines y nosotros un consecuente correligionario.

Al entierro, que se efectuó ayer tarde, asistió numerosísima concurrencia prueba manifiesta de lo mucho que entre todas las clases sociales era querido el Dr. Bech.

Damos nuestro más sentido pésame a la familia del finado y de un modo especial a la de nuestro correligionario don Narciso de Pol, con la cual ha vivido hasta su muerte el venerable canónigo.—E. P. D.

Saló Geró.—Se anuncian para hoy escogidas sesiones en este Salón de Espectáculos. Es de esperar que vestirá mucha importancia la de la noche, a la que asistirán los Maestros Lamote de Grignon y Pecanins. Además de un programa escogido de películas, cantará varias composiciones de los expresados maestros, la Sección de Señoritas del Orfeo Giront y algunas a solo las Srtas. Carreras y Pernal. Finalmente se representará la visión musical *L' Oració de la Nit*, que tanto éxito ha obtenido.

Otra vez de Bañolas.—Del periódico que bajo los auspicios del Párroco y dirigido por Trullás se publica en Bañolas, tomamos lo que sigue:

«Sr. Director de Bañolas:

Muy señor mío y distinguido amigo: Le agradeceré se sirva ordenar la inserción en el periódico que V. tan dignamente dirige del siguiente comunicado que con esta fecha remito al director del TRADICIONALISTA de Gerona. Anticipándole las gracias se repite de V. afmo. S. S. S. q. b. s. m.

Manuel Masoliver.

Bañolas, 17 de Marzo de 1906.

SR. DIRECTOR DE EL TRADICIONALISTA. GERONA.

Amparándome en el derecho que me confiere el art. 14 de la vigente Ley de policía de imprenta, se servirá V. publicar en la próxima edición del periódico que V. dirige, las siguientes líneas:

Rectificación al suelto que apareció en el número 205, correspondiente al día 13 del actual:

Son totalmente inexactos, como ya tuve el honor de informar al M. I. Sr. Juez de primera instancia del partido, los hechos en que se funda el recurso de queja presentado ante la propia Autoridad.

Como no entra en mis procedimientos, a pesar de la altivez que V. me atribuye caprichosamente en el suelto de referencia, el perseguir a la prensa católica, invito a V. a que explique de una manera satisfactoria para mi autoridad, los conceptos depresivos formulados contra mi persona y el cargo que ejerzo, al atribuirme que me estoy burlando de la justicia y trato de ponerme la Ley por montera; en la inteligencia de que de no efectuarlo, me veré obligado a formular la correspondiente denuncia por injurias graves a la autoridad.

Queda de V. afmo. s. s. s. q. b. s. m.

Manuel Masoliver.

Ni en sol de invierno, ni en promesa del TRADICIONALISTA ni en palabra de mujer, hay que creer; porque como saben la mayor parte de nuestros lectores EL TRADICIONALISTA se comprometió solemnemente hace cosa de dos meses con motivo de una cogida de las muchas que ha tenido en su accidentada vida periodística, a no ocuparse de los asuntos de Bañolas, como no fuera para fomentar la unión de los católicos.

Y efectivamente un día ofende gravemente al Cura-párroco con un suelto atrozmente tonto, y al día siguiente acaricia al señor Juez municipal con el escrito que motiva la réplica que antecede.

¡Bonita manera tiene el TRADICIONALISTA de fomentar la unión de los católicos de esta villa, desprestigiando a las autoridades!

Cuando supimos que a consecuencia de las barbaridades que el Párroco insertó en la hoja de *La Catechesis* y de las que nosotros no quisimos hablar por respeto a su autor, dejaba esta publicación de existir y se nos dijo que en sustitución a la misma se iba a publicar un periódico, pensamos ya que no tardaríamos en vernos obligados a tratar de nuevo cosas de Bañolas, apesar del firme propósito que nos hicimos en no lejana ocasión de no ocuparnos, no ya de asuntos relacionados con la unión o lo que sea, de los católicos de aquella villa, sino de nada que con sus constituyentes tuviera que ver.

Y en efecto, estamos ya en el momento previsto. En su afán de agradar a quien pueda echarle un mendrugo, al pié del remitido que el Juez municipal nos ha dirigido, pone el afamado Trullás el párrafo que hemos transcrito. Y tiene miga el sueltucillo, ya que según él estamos imposibilitados, en virtud del compromiso solemne que contrajimos de trabajar para el fomento de la unión de los católicos de Bañolas, de clamar contra quien no cumpla sus deberes ya sea este un Cura-párroco ó un Juez Municipal. De suerte que según su argumento hágase lo que se quiera en Bañolas, EL TRADICIONALISTA, ha de callar.

No, hombre no; muy al contrario, hemos de hablar y bien alto, en aras de esa misma unión, que por lo que tenemos entendido, ya apenas si le queda más que el nombre.

En bien de esa tan deseada unión, y no confusión, de católicos, como parece que hay quienes desean que sea, creemos trabajar cuando alzamos nuestro grito, contra los que se extralimitan. Porque, es hacer por la unión de los católicos, publicar escritos como el que vió la luz en *La Catechesis* con la firma del Reverendo Cura-párroco, que tanto molestó a los carlistas y republicanos y que no menos hizo reírnos a todos?

¿Obra como conviene a esa misma unión quien estando obligado a

administrar justicia la niega al desvalido cuando no deja de hacerla?

Y estamos al cabo de la calle. Conste que nosotros no desprestigiamos a nadie. En todo caso quien se desprestigia a si mismo es aquel, que tiene algun cargo, y no llena los deberes que el mismo le impone.

MERCADOS

De la Bisbal, día 18 de Mayo de 1906.—Blat (Quartera de 80 litres 16 pesetas; Mestall, 13; Ordi, 9'50 Cibada 9'00; Beses 17'00; Mill 18; Panis 16; Blatdemoro, 13'00; Llobins, 10'00; Fabas, 16; Fabons, 17; Fasoles, 38'50; Fasols, 32'50; Oli vell (mallal) 11'50; Oli novell, 11'50; ptas.—El Corresponsal.

Aviso.—Los propietarios que tengan pisos ó casas para alquilar, y las personas que quieran alquilarlas, podrán entenderse con Miguel Serra, que vive en la calle de Figuerola n.º 7 bajos, quien se encargará de recibir órdenes de unos y otros, bajo una módica retribución.

El mismo se encargará de facilitar la compra y venta de casas y solares.

AVISO
JUAN JUANOLA, SASTRE.-CORT-REAL 1
Participa a su selecta clientela haber recibido un variado surtido en géneros de temporada como son lanillas, alpacas, hilos, estambres, etc. etc.

FUMADORS!!

Si voléu conservar vostra salut, fuméu l'acreditat é higiénic.



PAPER JORDA

Hermosa Oleografía de D. CARLOS

Riquísima copia del último retrato de Carlos VII pintado por Carlos Vazquez.

De venta en nuestra ADMINISTRACIÓN al precio de 5 pesetas.

CENTRO DE SEGUROS

Y REPRESENTACIONES

DE JOAQUIN FONT Y FARGAS

Calle del Norte. —1. bajos.—Gerona.

Hotel Peninsular

Progreso, 3.-GERONA

Imprenta J. Franquet y Serra.—Gerona

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Fábrica de Pianos, Armoniums y Organos

DE A. COROMINAS

Cambios, Reparaciones, Afinaciones y Accesorios de todas clases
CATÁLOGO GRATIS
 Princesa 45, 1.º - BARCELONA.

SABATERIA MODERNA

Miquel Capella

Variat assortit de calssat de totes menes. Preus econòmics
 Minalí 4 y Ferrerías Yellas

Pedid en todas partes los chocolates

EL LAGO

TREMOLEDA Y BASSOLS

Recomendado por contener químicamente puros los componentes de su fabricación

Ventas al por mayor y menor
 Despacho Central: Aurora 32
 = BAÑOLAS =

F. MARESMA

ESPECIALIDAD EN GUANTS

Fotografía de A. García

Calle S. Francisco 10 y 12 (Chaflán al Puente de Piedra)
 A BENEFICIO DEL PÚBLICO

Esta casa regalará a todos los niños y niñas que hagan la Primera Comunión, un retrato con cartulina especial por cada seis, el mínimum, doble tamaño que de las fotografías encargadas.

El público podrá cambiar la fotografía de doble tamaño por otra pintada del mismo tamaño.

BIBLIOTECA "PATRIA,"

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., premiados en concursos públicos y obras fuera de concurso debidas a los más distinguidos literatos españoles.

La mejor recomendación de esta "Biblioteca," es, decir que ha merecido alabanzas de literatos como los Sres. Pereda, Menéndez Pelayo, Palacio Valdés, Fastenrath, Duque de Rivas, Silvela, etc.

Los tomos que publica contienen preciosos grabados de artistas españoles de gran nombradía y cubiertas tiradas a seis colores con el retrato del autor de cada obra.

OBRAS PUBLICADAS Y EN PREPARACIÓN

DE Menéndez Pelayo.—José Zahonero.
 Alfonso Pérez Nieva.—Conde de las Navas.
 Ángel Guerra, etc., etc.

Precio: UNA PESETA

Pídanse en la librería de J. Franquet-Gerona

PRIMERA COMUNIÓN

Gran variedad de estampas para regalo de PRIMERA COMUNIÓN.—Devocionarios y Rosarios.—Recordatorios que se imprimen con toda pulcritud.

Libros y otros objetos de regalo para los que hacen la PRIMERA COMUNIÓN.

Imprenta y Librería de J. Franquet y Serra, calle de la Platería, 26.—GERONA.



¡FUMADORES!

Es ja hora que us despreocupéu y no donguéu crédito a lo que tan falsament diuen alguns fabricants poc escrupulosos atribuint a n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may, dient que es fabricat ab el suc de váries plantes pectorals contra la tos afecções del coll, etc. ecsploitant d' aquesta manera la bona fé dels fumadors igncents

Si voléu fumar bon paper demanéu PAPER CARLETS.

Premiat en l' exposició Universal de París 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arréu.

Preparaciones de la Farmacia Carreras

Premiadas con MEDALLA DE ORO en la Exposición permanente de Nápoles el año 1895

ENOFATURO RESTAURADOR: Indispensable a los niños para favorecer su crecimiento, a los convalecientes, a las mujeres que crían, a los jóvenes desarreglados, a los neurasténicos, a los escrofulosos, a los tísicos, a las personas dedicadas a trabajos mentales, y en todos aquellos casos en que urge combatir la debilidad general y falta de nutrición. Precio: 3 pesetas botella.

ELIXIR ANTIREUMÁTICO: Cura el dolor reumático por crónico que sea, y la Gota, siendo al mismo tiempo el mejor purgante que pueden usar las personas delicadas.

Las personas que sean propensas a los ataques apopléticos (feridura) deben tomar todas la mañanas una copita de este ELIXIR para evitarlos. Precio: 3 pesetas.

ELIXIR ANTIHERPÉTICO: Es el mejor depurativo conocido para combatir las afecções herpéticas (brians), pues a más de su reconocida eficacia, tiene las ventajas de ser de sabor agradable y ser completamente inofensivo, pues no contiene arsénico, ni ninguna otra substancia de uso peligroso. Sólo substancias vegetales entran en su composición. Precio 3 pesetas botella.

SOLUCIÓN DE CLORHIDESFOSFATO DE CAL CREOSOTADA: Suple con ventaja a la célebre Solución Pawtanberge en las enfermedades de los bronquios y del pulmón: Cura los resfriados, bronquitis y catarros más tenaces, cicatriza los tubérculos del pulmón de los tísicos, suprime los sudores nocturnos y los ataques incesantes de tos, que tanto molestan a los enfermos, y devuelve a estos rápidamente la salud. Precio: 2 pesetas botella.

ELIXIR DENTÍFRICO: Conserva, hermosea y tonifica la dentadura; preserva del dolor de muelas, mata la cáries. fortalece las encías, y perfuma el aliento. Precio: 2 pesetas frasco.

Depositarios en Gerona Dres. Perez Xifra, Vivas y Murtra.

Farmacia del Dr. F. Sastre y Marqués

(Sucesor del Dr. MARQUÉS)

Hospital, 109 - esquina Cadena - Barcelona

- Pastillas calmantes para la tos del Dr. Sastre y Marqués.
- Vino de Ostras del Dr. Sastre y Marqués, el mejor de loé tónicos.
- Azúcar vermifugo del Dr. Sastre y Marqués, precioso remedio para expulsar las lombrices.
- Esencia febrífuga del Dr. Sastre y Marqués, contra toda clase de calenturas.
- Denticina del Dr. Sastre y Marqués, es la salvación segura de los niños en todos los accidentes peligrosos de la dentición.
- Conservador de la boca del Dr. Sastre y Marqués. Con este precioso remedio se evitan todas sus enfermedades.
- Tintura para el cabello del Dr. Sastre y Marqués. Lo mejor que se conoce para dicho objeto.
- Elixir anti-diabético del Dr. Sastre y Marqués. Lo más seguro para curar tan terrible enfermedad.
- Aguas Minerales recibidas directamente y Centro de Específicos Nacionales y Extranjeros
- Casa especial en Jarabes medicinales dosificados

C. MARTINEZ DALMAU

BANQUERO.—Gerona

Esta casa admite toda clase de cuentas corrientes.

Presta con ó sin garantía cantidades en metálico. Descuenta a cambios limitados, valores, letras y demás documentos mercantiles.

Tambien compra y vende valores cotizables y se encarga al propio tiempo de verificar por cuenta agena cuantas operaciones de bolsa se sirvan encomendarle ya sean al contado ya a plazo.

JUAN JUANOLA

SASTRE

TRAJES A MEDIDA

Gran variedad en géneros de temporada.

Cort-Real, n.º 1.—GERONA.

LENCERIA LA CONFIANZA

DE LEÓN BELLOC

Progreso, 10.—GERONA

NOVEDADES, MANTELERÍAS,

Tapetes, Cortinajes, Transparentes.

Gran surtido en tiras bordadas.

ARMERÍA

Gayetano Carbo

PLATERIA-30-ESQUINA

El dueño de este antiguo y acreditado establecimiento pone en conocimiento de sus numerosos clientes haber puesto a la venta los reclamos y redes para cazar codornices; todas ellas hechas a mano y de todas dimensiones.

- Escopetas de todas clases.
- Revólveres de todas clases.
- Pólvora legítima, inglesa superior.—Reclamos para Tor-dos del Tit y de boca.

Platería—30—Esquina.

L' ART MUSICAL

Joán Durán

Plassa de la Constitució, 2
 Se venen y lloguen pianos de teclat y de manubri a preus convencionales.
 Reparacions a tota classe d' instruments de música.
 2, Plassa de la Constitució, 2.